

# Посібник користувача стереогарнітури Nokia Bluetooth BH-103

---



9209963

Видання 1 UK

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Цим документом NOKIA CORPORATION засвідчує, що виріб HS-121W відповідає ключовим вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 1999/5/ЕС. Копія декларації відповідності міститься на веб-сайті [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 0197** 

© 2008 Nokia. Всі права захищені.

Nokia, Nokia Connecting People та логотип Nokia Original Accessories є зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших виробів чи компаній, вказані тут, можуть бути товарними знаками чи комерційними назвами відповідних власників.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документа чи будь-якої його частини без попереднього письмового дозволу компанії Nokia заборонені.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Компанія Nokia дотримується політики постійного розвитку. Компанія Nokia залишає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який виріб, описаний у цьому документі, без попереднього повідомлення.

У межах, дозволених чинним законодавством, за жодних обставин компанія Nokia та її ліцензіати не несуть відповідальності за втрату даних або неoderжаний прибуток, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Вміст цього документа надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, жодні інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначеної мети, не стосуються точності, надійності чи змісту цього документа. Компанія Nokia зберігає за собою право на перегляд цього документа чи скасування його чинності у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Наявність у продажу окремих виробів може залежати від регіону. Докладнішу інформацію можна отримати в авторизованій точці продажу Nokia у Вашому регіоні.

Контроль за експортом

Цей пристрій може містити деталі, технології або програмне забезпечення, які підлягають регулюванню законами про експорт і нормами США та інших країн. Відхилення від положень закону заборонено.

9209963/Видання 1 UK

# Зміст

---

<b>1. Вступ .....</b>	<b>5</b>
Бездротова технологія Bluetooth .....	6
<b>2. Початок роботи .....</b>	<b>8</b>
Клавіші та складові.....	8
Зарядні пристрої.....	9
Зарядження акумулятора .....	10
Увімкнення та вимкнення.....	11
Утворення пари з гарнітурою.....	12
<b>3. Основи користування .....</b>	<b>14</b>
Носіння гарнітури.....	14
Дзвінки .....	15
Прослуховування музики.....	16
Скидання установок та повернення їх до стандартних значень .....	17
Усунення несправностей .....	17
<b>4. Інформація про акумулятор .....</b>	<b>18</b>
<b>Догляд і технічне обслуговування.....</b>	<b>20</b>

# 1. Вступ

---

За допомогою стереогарнітури Nokia Bluetooth BH-103 можна здійснювати та отримувати дзвінки по мобільному телефону, а також слухати музику з сумісного музичного пристрою.

Перш ніж використовувати гарнітуру, уважно прочитайте цей посібник користувача. Також прочитайте посібник користувача пристрою, до якого Ви приєднуєте гарнітуру.

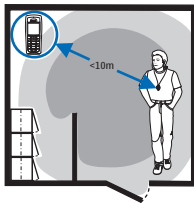
Завітайте на веб-сторінку [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) або місцевий веб-сайт Nokia, щоб отримати найновішу версію посібника користувача та додаткову інформацію стосовно Вашого виробу Nokia.

Цей виріб може містити дрібні деталі. Тримайте їх у місцях, недоступних для маленьких дітей.

### ■ Бездротова технологія Bluetooth

За допомогою бездротової технології Bluetooth можна з'єднувати між собою сумісні пристрої без допомоги кабелів. Гарнітура та інший пристрій можуть не перебувати в межах прямої видимості, але максимальна відстань між пристроями не повинна перевищувати 10 метрів (33 фути). Чим коротша відстань між гарнітурою та іншим пристроєм, тим краща ефективність роботи. Оптимальна для роботи відстань зображена на малюнку темно-сірим кольором. На з'єднання впливають відстань, перешкоди (зображені світло-сірим кольором) та інші електронні пристрої.

Гарнітура сумісна з Bluetooth Specification 2.1 + EDR, що підтримує такі профілі: Headset Profile 1.1 (Профіль гарнітури 1.1), Hands-free Profile 1.5 (Профіль вільних рук 1.5) та Advanced Audio Distribution Profile 1.2 (Профіль вдосконаленого розподілу аудіо 1.2).



Перевіряйте у виробників інших пристроїв інформацію про сумісність з цим пристроєм.

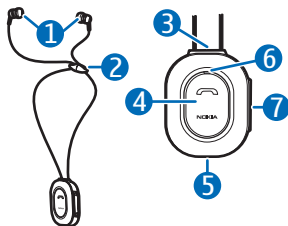
## 2. Початок роботи

---

### ■ Клавіші та складові

Гарнітура складається з таких частин:

1. Навушники
2. Замок ремінця
3. Мікрофон
4. Багатофункціональна клавіша
5. Гніздо для приєднання зарядного пристрою
6. Світловий індикатор
7. Клавіша гучності





Перш ніж можна буде використовувати гарнітуру, потрібно зарядити акумулятор та об'єднати гарнітуру в пару з сумісним пристроєм.

Складові пристрою намагнічені, тому пристрій може притягувати металеві предмети. Не розташовуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із пристроєм, оскільки це може призвести до видалення інформації, що зберігається на них.

### ■ Зарядні пристрої

Цей пристрій призначений для використання із такими зарядними пристроями: AC-3, AC-4, AC-5 та DC-4.



**Попередження:** використовуйте лише ті зарядні пристрої, які ухвалено компанією Nokia для використання саме з цим аксесуаром. Внаслідок використання інших типів пристроїв можуть стати недійсними будь-які гарантії та дозволи, а також це може бути небезпечним.

Щоб від'єднати шнур живлення будь-якого аксесуара, необхідно потягнути за штепсель, а не за шнур.

## Початок роботи

### ■ Заряджання акумулятора

Перш ніж заряджати акумулятор, уважно прочитайте розділ "Інформація про акумулятор" на стор. 18.

1. Увімкніть зарядний пристрій у настінну розетку.
2. Приєднайте кабель зарядного пристрою до гнізда зарядного пристрою. Під час заряджання горить червоний індикатор. Щоб акумулятор зарядився повністю, може знадобитися 1 година 40 хвилин.
3. Коли акумулятор повністю заряджено, світиться зелений індикатор. Від'єднайте зарядний пристрій від гарнітури та від електричної розетки.



Повністю зарядженого акумулятора вистачає щонайбільше на 7 годин у режимі розмови, на 150 годин у режимі очікування або на 7 годин у режимі відтворення музики.

Щоб перевірити рівень заряду акумулятора, коротко натисніть багатофункціональну клавішу за відсутності активних дзвінків. Якщо індикатор світиться зеленим кольором, рівень заряду акумулятора достатній. Якщо індикатор світиться жовтим кольором, можливо, невдовзі потрібно буде зарядити акумулятор. Якщо індикатор світиться червоним кольором, зарядіть акумулятор.

Якщо батарея розряджена, кожні 5 хвилин лунає звуковий сигнал гарнітури.

### ■ Увімкнення та вимкнення

Щоб увімкнути гарнітуру, натисніть і потримайте багатофункціональну клавішу протягом приблизно 2 секунд. Із гарнітури пролунає звуковий сигнал, а потім індикатор засвітиться зеленим. Гарнітура спробує встановити з'єднання з телефоном або музичним пристроєм, що використовувався останнім (якщо такі були).

## Початок роботи

Щоб вимкнути гарнітуру, натисніть і потримайте багатофункціональну клавішу протягом приблизно 4 секунд. Гарнітура подасть звуковий сигнал, а індикатор на короткий час засвітиться червоним.

## ■ Утворення пари з гарнітурою

Якщо Ваш телефон підтримує режим Bluetooth A2DP і має функцію музичного плеєра, можна використовувати свій телефон, щоб здійснювати та приймати телефонні дзвінки та відтворювати музику за допомогою гарнітури.

1. Переконайтеся, що телефон або музичний пристрій увімкнено, а гарнітуру вимкнено.
2. Натисніть і потримайте багатофункціональну клавішу (упродовж приблизно 4 секунд), поки зелений індикатор не почне швидко блимати.
3. Активуйте функцію Bluetooth в телефоні або музичному плеєрі та настройте його на пошук пристроїв Bluetooth.

## Початок роботи

4. Виберіть гарнітуру зі списку знайдених пристроїв у телефоні або музичному плеєрі.
5. Щоб утворити пару та встановити з'єднання між гарнітурою та Вашим пристроєм, введіть код доступу **0000**. Якщо пристрій не має клавіатури, цей код доступу може використовуватись за промовчанням.

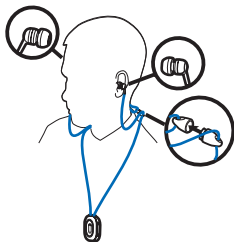
У деяких пристроях може знадобитися після об'єднання у пару встановити з'єднання окремо.

Коли з'єднання гарнітури з пристроєм встановлено і вона готова до використання, індикатор повільно блимає зеленим.

## 3. Основи користування

### ■ Носіння гарнітури

До комплекту постачання гарнітури можуть входити вушні вставки різних розмірів. Щоб змінити вушну вставку, зніміть її з динаміка, після чого встановіть на нього іншу вушну вставку в такому ж положенні.



Щоб одягти гарнітуру, одягніть ремінець на шию та вставте навушники до вух. Якщо необхідно з'єднати дві частини замка ремінця, притисніть їх одна до одної.

### ■ Дзвінки

Щоб здійснити дзвінок, коли до телефону приєднано гарнітуру, використовуйте телефон у звичайний спосіб.

Щоб повторно набрати останній набраний номер (якщо телефон підтримує цю функцію для гарнітури), коли немає активних дзвінків, двічі натисніть багатофункціональну клавішу.

Щоб активувати голосовий набір (якщо телефон підтримує цю функцію для гарнітури), коли немає активних дзвінків, потримайте багатофункціональну клавішу протягом приблизно 2 секунд. Виконайте дії, описані в посібнику користувача телефону.

Щоб відповісти на дзвінок або завершити розмову, натисніть багатофункціональну клавішу. Щоб відхилити дзвінок, натисніть цю клавішу двічі.

Щоб відрегулювати гучність під час дзвінка або прослуховування музики, натисніть клавішу гучності.

## Основи користування

Щоб переключати дзвінок із гарнітури на сумісний телефон і навпаки, потримайте багатофункціональну клавішу впродовж 2 секунд.

### ■ Прослуховування музики

Прослуховування музики, об'єднання гарнітури в пару та її приєднання до пристрою, що підтримує режим Bluetooth A2DP (див. "Утворення пари з гарнітурою" на стор. 12). Щоб відтворити музику, скористайтесь клавішами керування відтворення приєданого пристрою.

Якщо Ви здійснюєте дзвінок або відповідаєте на нього під час прослуховування музики, відтворення буде призупинено до завершення дзвінка.



### ■ Скидання установок та повернення їх до стандартних значень

Щоб стерти установки гарнітури, вимкніть гарнітуру, потім натисніть та потримайте багатофункціональну клавішу щонайменше 8 секунд.

Щоб скинути установки гарнітури, якщо вона не працює навіть із достатнім зарядом акумулятора, з'єднайте зарядний пристрій із гарнітурою, утримуючи натиснутою багатофункціональну клавішу.

### ■ Усунення несправностей

Якщо не вдається підключити гарнітуру до сумісного пристрою, перевірте, чи гарнітура заряджена, увімкнена та об'єднана в пару з пристроєм.

## 4. Інформація про акумулятор

---

Цей пристрій має внутрішній незнімний акумулятор. Не намагайтеся вийняти акумулятор із пристрою, щоб не пошкодити пристрій. Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. Заряджайте акумулятор лише за допомогою ухвалених зарядних пристроїв Nokia, призначених для цього виробу. Використання несхваленого зарядного пристрою може спричинити ризик займання, вибуху, витікання рідини або інші небезпеки.

Якщо акумулятор використовується вперше або не використовувався довгий час, можливо, буде необхідно для початку заряджання приєднати зарядний пристрій, від'єднати, а потім приєднати знову. Якщо акумулятор повністю розряджено, може минути кілька хвилин, перш ніж на дисплеї відобразиться індикатор заряджання.

Коли зарядний пристрій не використовується, вимкніть його з електричної розетки та від'єднайте від виробу. Не залишайте повністю заряджений акумулятор з'єднаним із зарядним пристроєм, оскільки надмірне зарядження

## І н ф о р м а ц і я   п р о   а к у м у л я т о р

скорочує строк служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Завжди намагайтеся зберігати акумулятор при температурі від 15°C до 25°C (від 59°F до 77°F). Екстремальні температури знижують ємність та тривалість роботи акумулятора. Пристрій з дуже нагрітим чи дуже охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати. Робота акумулятора особливо обмежується при температурах значно нижче 0°C.

Не кидайте акумулятори у вогонь, оскільки вони можуть вибухнути. При пошкодженні акумулятори також можуть вибухнути.

Ніколи не користуйтеся пошкодженими зарядними пристроями.



**Важливо:** час експлуатації пристрою є приблизним і залежить від стану мережі, використовуваних функцій, терміну, протягом якого експлуатується акумулятор, стану акумулятора, температурних умов, у яких він використовується, та багатьох інших факторів.

## Догляд і технічне обслуговування

---

Ваш пристрій є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує обережного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог гарантійного обслуговування.

- Оберігайте пристрій від вологи. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини можуть містити мінерали, які призводять до корозії електронних схем. Якщо пристрій намокне, дайте йому повністю висохнути.
- Не використовуйте та не зберігайте пристрій у запилених або брудних місцях. Його рухомі частини та електронні компоненти можуть пошкодитися.
- Не зберігайте пристрій у місцях із високою температурою. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристроїв,

## Догляд і технічне обслуговування

викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення пластмаси.

- Не зберігайте пристрій у холодних місцях. Коли пристрій після охолодження нагрівається до своєї нормальної температури, всередині пристрою може з'явитися волога, яка може пошкодити електронні плати.
- Не намагайтесь відкрити пристрій.
- Не кидайте, не бийте та не трусіть пристрій. Грубе поводження з пристроєм може призвести до виходу з ладу внутрішніх електронних плат і точної механіки.
- Не використовуйте для чищення пристрою їдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.
- Не фарбуйте пристрій. Фарба може заблокувати рухомі частини та порушити їх належне функціонування.

Ці рекомендації однаково стосуються вашого пристрою, зарядного пристрою та будь-якого додатка. Якщо будь-який пристрій не працює належним чином, віднесіть його до найближчого сервісного центру для технічного обслуговування.

## Догляд і технічне обслуговування



### Утилізація

Перекреслена корзина з колесами, зображена на Вашому виробі, документації або упаковці, означає, що після завершення терміну експлуатації усі електричні та електронні вироби й акумулятори підлягають утилізації окремо від звичайного сміття. Ця вимога застосовується в Європейському Союзі та в інших країнах, де доступні системи окремої утилізації. Не викидайте ці вироби з несортованими міськими відходами.

Здаючи вироби до спеціального пункту на повторну переробку, Ви допомагаєте перешкодити неконтрольованій утилізації цих виробів і сприяєте повторному використанню матеріальних ресурсів. Детальніші відомості можна отримати у пункті продажу, де було придбано виріб, у місцевої інстанції, що займається переробкою сміття та відходів, в організації Вашої країни, які стежать за належною утилізацією виробів, або у місцевого представника Nokia. Екологічну декларацію до виробу або інструкції щодо утилізації застарілого виробу можна знайти на веб-сайті [www.nokia.com](http://www.nokia.com) у розділі Вашої країни.